Copyright UNOLD AG | www.unold.de

UNOLD®
Fan + Heat



UNOLD ©

TURMVENTILATOR Edel

Bedienungsanleitung

Instructions for use | Notice d´utilisation
Gebruiksaanwijzing | Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso | Instrukcja obsługi

Modell 86956

UNOLD ©

Impressum:
Bedienungsanleitung Modell 86956
Stand: Januar 2021 /nr

Copyright ©

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim
Telefon +49 (0) 62 05/94 18-0
Telefax +49 (0) 62 05/94 18-12
E-Mail info@unold.de
Internet www.unold.de

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

UNOLD®





UNOLD®
Care + Style





UNOLD®
Fan + Heat





Weitere Informationen zu unserem Sortiment erhalten Sie unter www.unold.de

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

INHALTSVERZEICHNIS

Bedienungsanleitung Modell 86956

Vorwort 6
Technische Daten 6
Symbolerklärung 6
Für Ihre Sicherheit 6
Montieren 10
Erklärung der Tasten 11
Fernbedienung 11
Bedienen 12
Reinigen und Pflegen 13
Informationen für den Fachhandel 14
Garantiebestimmungen 14
Entsorgung / Umweltschutz 14
Service-Adressen 15

Instructions for use Model 86956

Introduction 16
Technical Specifications 16
Explanation of the symbols 16
For your safety 16
Assembly 19
Explanation of the button 20
Remote control unit 20
Operation 21
Cleaning and care 22
Guarantee Conditions 23
Waste Disposal / Environmental Protection . 23
Service 15

Notice d´utilisation Modèle 86956

Avant-propos 24
Spécification technique 24
Explication des symboles 24
Pour votre sécurité 24
Montage 27
Explication des touches 28
Télécommande 28
Utilisation 29
Nettoyage et entretien 30
Conditions de Garantie 31
Traitement des déchets /
Protection de l'environnement 31
Service 15

Gebruiksaanwijzing Model 86956

Voorwoord 32
Technische gegevens 32
Verklaring van de symbolen 32
Voor uw veiligheid 32
Montage 35
Verklaring van de knoppen 36
Afstandsbediening 36
Bedienen 37
Reiniging en onderhoud 38
Garantievoorwaarden 39
Verwijderen van afval/Milieubescherming ... 39
Service 15

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

INHALTSVERZEICHNIS

Istruzioni per l'uso Modello 86956

Premessa 40
Dati tecnici 40
Significato dei simboli 40
Per la vostra sicurezza 40
Montaggio 43
Telecomando 44
Spiegazione dei tasti 44
Uso 45
Pulizia e cura 46
Norme die garanzia 47
Smaltimento / Tutela dell'ambiente 47
Service 15

Manual de instrucciones Modelo 86956

Prólogo 48
Datos técnicos 48
Explicación de símbolos 48
Para su seguridad 48
Montar 51
Control remoto 52
Explicación de las teclas 53
Manejo 53
Limpieza y cuidado 54
Condiciones de Garantia 55
Disposición/Protección del
medio ambiente 55
Service 15

Instrukcja obsługi Model 86956

Wstęp 56
Dane techniczne 56
Objaśnienie symboli 56
Dla bezpieczeństwa użytkownika 56
Montaż 59
Pilot 60
Objaśnienie przycisków 60
Obsługa 61
Czyszczenie i pielęgnacja 62
Warunki gwarancji 63
Utylizacja / ochrona środowiska 63
Service 15

UNOLD ®

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

BEDIENUNGSANLEITUNG MODELL 86956

VORWORT

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Unold entschieden haben. Wir bitten Sie, diese Bedienungsanleitung sorgfältig durchzulesen. So werden Sie schnell mit allen Funktionen Ihres neuen Ventilators (im Folgenden „Gerät“ genannt) vertraut. Bitte stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung von jeder Person gelesen und berücksichtigt wird, die das Gerät nutzt, reinigt oder wartet. Geben Sie das Gerät nie ohne Bedienungsanleitung an andere Personen weiter. Bei Fragen, die in der Bedienungsanleitung nicht vollständig geklärt werden können, oder bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst oder Ihren Fachhändler.

TECHNISCHE DATEN

Leistung:	50 Watt, 220–240 V~, 50 Hz
Maße:	ca. 31,8 x 31,8 x 97 cm (L/B/H)
Gewicht:	ca. 4 kg
Schutzklasse:	II
Kabellänge:	ca. 170 cm
Farbe:	schwarz
Ausstattung:	3 Geschwindigkeitsstufen, 3 Windarten, Zeitvorwahl (1 bis 8 Stunden), Oszillation, Aromabox, Tragegriff am Gehäuse, unter 65 dB(A) Geräuschentwicklung
Zubehör:	Bedienungsanleitung, Fernbedienung

Änderungen und Irrtümer in Ausstattungsmerkmalen, Technik, Farben und Design vorbehalten

UNOLD ©

SYMBOLERKLÄRUNG



Dieses Symbol kennzeichnet eventuelle Gefahren, die Verletzungen nach sich ziehen können oder zu Schäden am Gerät führen.

FÜR IHRE SICHERHEIT

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen und bewahren Sie diese auf.

Personen im Haushalt

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt

werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Reinigung und benutzerseitige Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
5. Achten Sie darauf, dass Gerät sicher zu montieren. Falsches Vorgehen kann zu Schäden an Menschen, Tieren oder Gegenständen führen, für die der Hersteller nicht haftet. Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn es ordnungsgemäß montiert wurde.

Sicherheitshinweise zum Aufstellen und Betrieb des Gerätes

6. Stellen Sie den Ventilator nicht in die Nähe eines geöffneten Fensters. Bei einsetzendem Regen besteht die Gefahr eines Stromschlags.
7. Achten Sie auf ausreichend Platz am Standort des Gerätes. Es müssen mindestens 50 cm zwischen dem Gerät und anderen Gegenständen eingehalten werden.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht in besonders staubhaltigen Räumen oder in der Nähe brennbarer Substanzen, offener Flammen, Heizgeräten, Öfen oder ähnlichen Wärmequellen.
9. Hängen Sie das Gerät niemals an die Wand oder der Decke, Gefahr von Personenschäden.
10. Decken Sie das Gerät niemals zu, solange es in Betrieb ist.
11. Die maximale Umgebungstemperatur, bei der das Gerät betrieben werden kann, beträgt 40 °C.
12. Vermeiden Sie starke Sonneneinstrahlung auf das Gerät.
13. Wir raten dazu, nicht zu lange im direkten Luftzug vor dem Gerät zu bleiben, um gesundheitliche Folgen durch Zugluft zu vermeiden.
14. Gerät nur an Wechselstrom mit Spannung gemäß Typenschild anschließen.
15. Dieses Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernbedienungssystem betrieben werden.

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

16. Tauchen Sie das Gerät oder die Zuleitung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein – es besteht Lebensgefahr!
17. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes, es besteht die Gefahr eines Stromschlages!
18. Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt, z. B.
    - in Teeküchen in Geschäften, Büros oder sonstigen Arbeitsstätten,
    - zur Verwendung durch Gäste in Hotels, Motels oder sonstigen Beherbergungsbetrieben,
    - in Privatpensionen oder Ferienhäusern.
19. Achten Sie darauf, dass die Zuleitung so verlegt wird, dass ein Stolpern über die Zuleitung ausgeschlossen ist.
20. Um Schäden am Kabel zu vermeiden, wickeln Sie die Zuleitung nie um das Gerät.
21. Um Schäden am Kabel zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker immer am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie dabei nie an der Zuleitung.
22. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
23. Achten Sie darauf, dass die verwendete Steckdose leicht zugänglich ist, damit der Stecker bei Gefahr schnell herausgezogen werden kann.
24. Achten Sie darauf, die Zuleitung nicht einzuklemmen oder über Ecken zu ziehen, um Schäden an der Zuleitung zu vermeiden.
25. Verwenden Sie nach Möglichkeit kein Verlängerungskabel. Wenn dies nicht vermeidbar ist, wickeln Sie das Verlängerungskabel bitte vollständig ab und beachten Sie die Leistungsgrenzen des jeweiligen Kabels.
26. Verwenden Sie außerdem keine Mehrfachsteckdose, um das Gerät anzuschließen.
27. Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß arbeitet.
28. Das Gerät darf nicht in nassen/nasskalten oder feuchten Räumen betrieben werden – Stromschlaggefahr!
29. Es dürfen niemals Gegenstände wie Finger, Nadeln, Stifte etc. durch das Korbgitter in das Innere des Gerätes gesteckt werden – Verletzungsgefahr!

UNOLD ©

30. Achten Sie darauf, dass sich lange Haare nicht im Flügelrad verfangen können.
31. Prüfen Sie regelmäßig das Gerät, den Stecker und die Zuleitung auf Verschleiß oder Beschädigungen. Bei Beschädigung senden Sie das Gerät bitte zur Überprüfung und Reparatur an unseren Kundendienst. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen und haben den Ausschluss der Garantie zur Folge.
32. Wenn die Zuleitung beschädigt ist, darf diese ausschließlich durch den Hersteller bzw. dessen Kundenservice oder einer anderen, entsprechend fachlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
33. Um Schäden zu vermeiden, darf das Gerät nicht mit Zubehör anderer Hersteller oder Marken benutzt werden.
34. Nach Gebrauch sowie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn der Netzstecker eingesteckt ist.
35. Stellen Sie den Ventilator nicht in die Nähe eines geöffneten Fensters. Bei einsetzendem Regen besteht die Gefahr eines Stromschlags.



Es dürfen niemals Gegenstände wie Finger, Nadeln, Stifte etc. durch die Öffnungen in das Innere des Gerätes gesteckt werden – Verletzungsgefahr!
Das Gerät nur auf einem ebenen, stabilen Untergrund betreiben, damit dieses nicht umkippt.

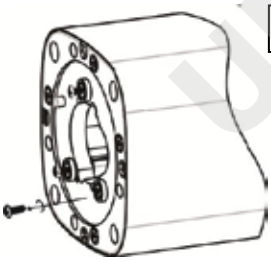
Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei fehlerhafter Montage, bei unsachgemäßer oder fehlerhafter Verwendung oder nach Durchführung von Reparaturen durch nicht autorisierte Dritte.

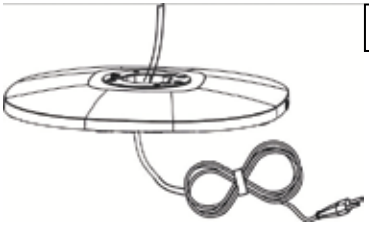
Copyright UNOLD AG | www.unold.de

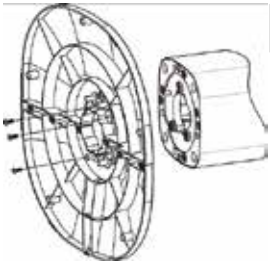
MONTIEREN

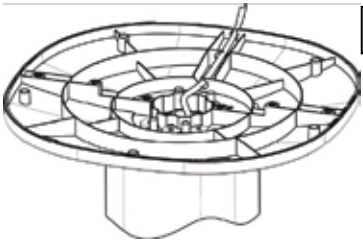
1. Stellen Sie vor der Montage sicher, dass Sie das Gerät auf einem ebenen, trockenen Untergrund montieren.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und ggf. Transportsicherungen. Halten Sie Verpackungsmaterial von Kindern fern – Erstickungsgefahr! Entsorgen Sie Verpackungsmaterialen gemäß den vor Ort geltenden Richtlinien.
3. Prüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät bei sichtbaren Beschädigungen nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich an unseren Kundenservice.
4. Prüfen Sie, ob alle aufgeführten Zubehörteile vorhanden sind.
5. Entfernen Sie die drei Schrauben aus der Gerätebasis (Abb. 1).
6. Fügen Sie zunächst beide Teile des Standfußes zusammen, bis diese einrasten (siehe Abbildung 2). Achten Sie dabei darauf, dass die Zuleitung durch die Öffnung in der Mitte der beiden Teile geführt werden muss!
7. Verbinden Sie den Standfuß mit der Unterseite des Gerätes und verbinden Sie alle Teile mit den mitgelieferten Schrauben (Abb. 3)
8. Fixieren Sie die Zuleitung in der entsprechenden Aussparung an der Unterseite des Standfußes. (Abb. 4).
9. Prüfen Sie, ob alle Teile korrekt montiert und fixiert wurden.

UNOLD®

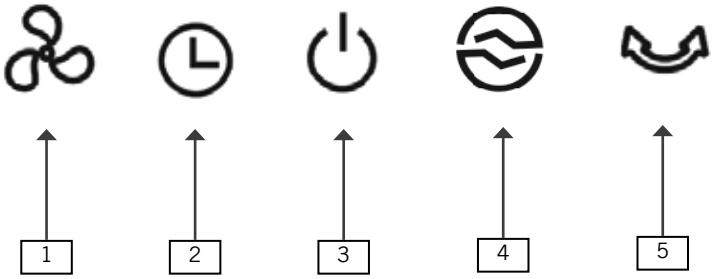

Abb. 1


Abb. 2


Abb. 3


Abb. 4

ERKLÄRUNG DER TASTEN

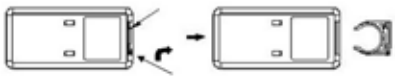


1	**Geschwindigkeit/Speed** Zum Einstellen der drei verschiedenen Geschwindigkeitsstufen
2	**Zeitvorwahl/Timer** Zum Auswählen der Zeit, nach der sich das Gerät automatisch abschaltet, einstellbar zwischen 1 und 8 Stunden
3	**EIN/AUS/ON OFF** Zum Ein- und Ausschalten des Gerätes
4	**Modus/Mode** Zum Auswählen des gewünschten Modus. Wählbar sind der Standard-, Naturnah- oder Schlafmodus.
5	**Oszillation/Swing** Zum Ein-und Ausschalten der Schwenkfunktion/Oszillation

UNOLD ©

FERNBEDIENUNG

1. Ziehen Sie die Abdeckung des Batteriefachs vorsichtig aus der Fernbedienung.



2. Setzen Sie die Batterie in die vorgesehene Halterung ein.
3. Wenn Sie eine andere Batterie einsetzen möchten, achten Sie darauf, eine Knopfzelle vom Typ CR2025 zu verwenden.
4. Schieben Sie die Abdeckung wieder vorsichtig in die Fernbedienung. Dabei muss das „+“-Symbol der Batterie zur Rückseite der Fernbedienung zeigen.

5. Verwenden Sie nur Batterien des passendes Typs.
6. Wenn Sie das Gerät mit der Fernbedienung einstellen, achten Sie darauf, diese während der Einstellungen immer in Richtung des Ventilators zu halten.
7. Die Bezeichnungen auf der Fernbedienung sind identisch mit den Tasten am Gerät.
8. Um Schäden zu vermeiden, lassen Sie die Fernbedienung bitte nicht aus großer Höhe fallen.

BEDIENEN

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einem geeigneten, ebenen Untergrund steht und sicher und stabil aufgestellt wurde.
2. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose.
3. Es ertönt ein kurzer Signalton und im Display wird „ --“ angezeigt.
4. Drücken Sie einmal auf die Taste „EIN/AUS“. Es ertönt erneut ein Signalton und das Gerät startet. In der Grundeinstellung läuft das Gerät auf niedriger Geschwindigkeit im normalen Modus.

Geschwindigkeit einstellen

5. Drücken Sie die Taste „Speed“ so oft, bis das Gerät mit der gewünschten Geschwindigkeit arbeitet. Die entsprechende Einstellung wird im Display angezeigt.
   Niedrige Geschwindigkeit: 1

   Mittlere Geschwindigkeit: 2

   Hohe Geschwindigkeit: 3

Modus einstellen

Drücken Sie die Taste „Mode“ und wählen Sie die gewünschte Betriebsart aus. Sie können zwischen Standard-, Naturnah- und Schlaf-Modus wählen. Drücken Sie die Taste „Mode“ so oft hintereinander, bis die gewünschte Einstellung durch die entsprechende Kontrollleuchte angezeigt wird.
Normaler Modus: keine Beschriftung im Display

Naturnaher Modus: „Natural“ im Display
Das Gerät arbeitet mit wechselnden Geschwindigkeiten, welche sich wie natürliche Luftbewegung anfühlen.

UNOLD©

Schlaf-Modus „Sleep“ im Display
Das Gerät arbeitet wie im naturnahem Modus mit fest eingestellten Geschwindigkeiten, die sich stufenweise verringern.

Schwenkfunktion/Oszillation

6. Drücken Sie die Taste „Swing“, um die Schwenkfunktion einzuschalten. Wenn Sie diese Taste erneut drücken, stoppt das Gerät in der aktuellen Position, der Ventilator läuft jedoch weiter.

Zeitvorwahl

7. Über die Taste „Timer“ können Sie die gewünschte Laufzeit des Gerätes auswählen. Dies ist im Bereich 1 bis 8 Stunden möglich. Drücken Sie die Taste „Timer“ so lange, bis die gewünschte Stundenzahl im Display erscheint. Nach Ablauf dieser Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus (vorher ertönt ein Signalton). Wenn Sie keine Zeiteinstellung vornehmen, läuft das Gerät durchgehend.

Ausschalten

8. Drücken Sie erneut die Taste „EIN/AUS“ am Gerät oder auf der Fernbedienung, um das Gerät auszuschalten. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden.

REINIGEN UND PFLEGEN



Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Taste „EIN/AUS“ drücken, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
Achten Sie darauf, das Gerät niemals in Wasser zu tauchen. Motor oder elektrische Bauteile des Gerätes dürfen nicht feucht werden.

1. Verwenden Sie grundsätzlich keine scharfen Scheuermittel, Stahlwolle, metallischen Gegenstände, heiße Reinigungsmittel oder Desinfektionsmittel.
2. Wischen Sie Gehäuse und Gitter des Ventilators mit einem leicht feuchten Tuch ab.
3. Bewahren Sie den Ventilator an einem trockenen und sicheren Ort auf, um ihn vor Staub, Stößen, Hitze und Feuchtigkeit zu schützen.

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

INFORMATIONEN FÜR DEN FACHHANDEL

CE Hiermit erklärt die UNOLD AG, dass sich der Ventilator 86956 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EC) befindet.

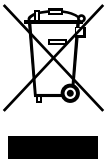
Die Übereinstimmung mit den Regularien bezieht sich auf den Tag der Erstellung dieser Erklärung.

Hockenheim, 8.12.2016 UNOLD AG, Mannheimer Straße 4, 68766 Hockenheim

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Wir gewähren auf unsere Geräte eine Garantie von 24 Monaten, bei gewerblichem Gebrauch 12 Monate, ab dem Kaufdatum für Schäden, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nachweislich auf Werksfehler zurückzuführen sind. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir Material- und Herstellungsfehler nach unserem Ermessen durch Reparatur oder Umtausch. Unsere Garantieleistungen gelten ausschließlich für in Deutschland und Österreich verkaufte Geräte. Bei anderen Ländern wenden Sie sich bitte an den zuständigen Importeur. Geräte, für die eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, senden Sie bitte zusammen mit einer Kopie des maschinell erstellten Kaufbelegs, aus dem das Kaufdatum ersichtlich sein muss, sowie einer Fehlerbeschreibung gut verpackt an unseren Kundendienst. Auf unserer Internetseite www.unold.de/ruecksendung können Sie sich einen Rücksendeschein ausdrucken (nur für Einsendungen aus Deutschland und Österreich). Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch Verschleiß, unsachgemäße Handhabung und Nichteinhaltung der Wartungs- und Pflegeanweisungen. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe am Gerät von dritter Stelle vorgenommen werden. Eventuelle Ansprüche des Endverbrauchers gegenüber dem Verkäufer oder Händler werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

ENTSORGUNG / UMWELTSCHUTZ



Unsere Geräte werden auf hohem Qualitätsniveau für eine lange Nutzungsdauer hergestellt. Regelmäßige Wartung und fachgerechte Reparaturen durch unseren Kundendienst können die Nutzungsdauer des Gerätes verlängern. Wenn ein Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren ist, beachten Sie bitte: Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen dieses Produkt an einer ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten abliefern. Durch das separate Sammeln und Recyceln von Abfallprodukten helfen Sie mit, die natürlichen Ressourcen zu schonen und stellen sicher, dass das Produkt in gesundheits- und umweltverträglicher Weise entsorgt wird.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie diese über Ihren Elektrohändler oder die jeweilige kommunale Sammelstelle.

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

SERVICE-ADRESSEN

DEUTSCHLAND

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim

Kundendienst
Telefon +49 (0) 62 05/94 18-27
Telefax +49 (0) 62 05/94 18-22
E-Mail service@unold.de
Internet www.unold.de

Sie möchten innerhalb der Garantiezeit ein Gerät zur Reparatur einsenden? Auf unserer Internetseite **www.unold.de/ruecksendung** können Sie sich einen Rücksendeschein ausdrucken, um damit das Paket kostenlos bei der Post abzugeben (nur für Einsendungen aus Deutschland und Österreich).

SCHWEIZ

MENAGROS AG
Hauptstr. 23
CH 9517 Mettlen
Telefon +41 (0) 71 6346015
Telefax +41 (0) 71 6346011
E-Mail info@bamix.ch
Internet www.bamix.ch

POLEN

Quadra-Net
Dziadoszanska 10
61-248 Poznań
Internet www.quadra-net.pl

UNOLD©

Diese Anleitung kann im Internet unter www.unold.de als pdf-Datei heruntergeladen werden.

INSTRUCTIONS FOR USE MODEL 86956

INTRODUCTION

Thank you for choosing a product from Unold. Please read the operating instructions carefully. They will familiarise you with your new fan (hereinafter referred to as “appliance”). Please make sure that the operating instructions are read and understood by everyone who uses, cleans or services the appliance. Never give the appliance to someone else without also giving them the operating instructions. If you have any questions that are not fully answered in the operating instructions, or in case of technical problems, please contact our customer service department or your retailer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power:	50 watt, 220-240 V~, 50 Hz
Dimensions:	approx. 31.8 x 31.8 x 97 cm (L/W/H)
Weight:	approx. 4 kg
Degree of protection:	II
Power cord length:	approx. 170 cm
Colour:	black
Features:	3 speed levels, 3 wind types, timer (1 to 8 hours), oscillation, aroma box
Accessories:	Operating instructions, remote control

Equipment features, technology, colours and design are subject to change without notice.

EXPLANATION OF THE SYMBOLS

This symbol indicates potential hazards that may result in injury or damage to the appliance.

FOR YOUR SAFETY

Please read the following instructions and keep them on hand for later reference.

Instructions for persons in the household

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have

been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance must not be performed by children, unless they are older than 8 years and are supervised.
4. Keep the appliance and the power cord out of the reach of children under 8 years.

Safety instructions for set-up and operation of the appliance

5. Only switch the appliance on when it has been properly assembled.
6. Ensure that there is sufficient space where the appliance is located. A minimum distance of 50 cm must be maintained between the appliance and other objects.
7. Do not use the appliance in rooms that are extremely dusty or in the vicinity of flammable substances.
8. Only connect the appliance to an AC power supply with voltage corresponding to the voltage specified on the rating plate.
9. This appliance must not be operated with an external timer or a remote control system (included remote control is not affected).
10. Never immerse the appliance or the power cord in water or other liquids - life-threatening danger!
11. Do not open the motor housing under any circumstances, there is danger of electric shock!
12. The appliance is intended for household use only, or for similar areas of use, such as in kitchenettes in businesses, offices or other workplaces, for use by guests in hotels, motels or other lodgings, in private guest houses or holiday homes.
13. Ensure that the power cord is laid out in such a manner that there is no possibility of stumbling over it.
14. To avoid damage to the cord, never wrap the power cord around the appliance.
15. To avoid damage to the cord, always unplug the mains plug from the electrical outlet by grasping the plug, never pull the power cord to unplug the appliance.
16. Ensure that the electrical outlet used is easily accessible, in order to unplug the appliance in an emergency.

Copyright ©

17. To avoid damage to the power cord, ensure that it is not pinched or pulled over corners.
18. If possible, do not use an extension cord. If you must use an extension cord, completely unwind the extension cord and comply with the power limits of the respective extension cord.
19. Never place the appliance directly under an electrical outlet.
20. The appliance must never be used in wet/wet and cold or damp rooms - danger of electric shock!
21. Keep the appliance out of direct sunlight.
22. Never stick objects such as fingers, needles, pins, etc. through the openings into the interior of the appliance – danger of injury!
23. Check the appliance, the plug and the power cord regularly for wear or damage. If there is damage, please send the appliance for inspection and repair to our customer service organization. Unauthorised repairs can result in serious hazards for the user and void the guarantee.
24. If the power cord is damaged, it must only be repaired by the manufacturer, the manufacturer's customer service organization, or some other person with the appropriate technical qualifications to avoid hazards.
25. To avoid damage, do not use the appliance with accessories from other manufacturers or of other brands.
26. Unplug the mains plug from the electrical outlet after use and before cleaning. Never leave the appliance unattended when the mains plug is plugged in.



Never stick objects such as fingers, needles, pins, etc. through the openings into the interior of the appliance – danger of injury! Only operate the appliance on a level, stable substrate, so that it does not tip over.

The manufacturer will not be liable in the event of incorrect assembly, improper or incorrect use or if repairs are carried out by unauthorized third parties.

ASSEMBLY

1. Before assembling, ensure that you are assembling the appliance on a level, dry substrate.
2. Remove all packaging materials and transport safeguards. Keep the packaging material, such as plastic bags or Styrofoam away from small children - danger of suffocation!
3. Check whether all needed parts are present.
4. Remove the three screws from the base of the appliance (Fig. 1).
5. First, join the two parts of the base stand together, until the lock in place (see Fig. 2) In this process, note that the power cord must be routed through the opening in the middle of both parts!
6. Connect the base stand to the underside of the appliance and connect all parts using the provided screws (Fig. 3)
7. Fix the power cord in place in the appropriate aperture on the underside of the base stand. (Fig. 4)
8. Check whether all parts have been correctly assembled and fixed in place.

UNOLD ©

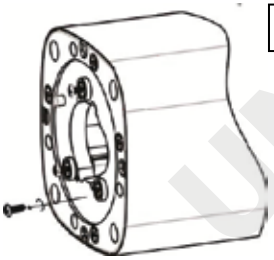


Fig. 1



Fig. 2

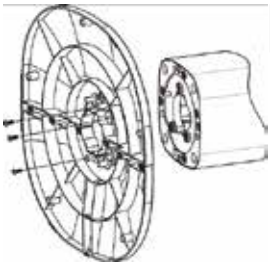


Fig. 3

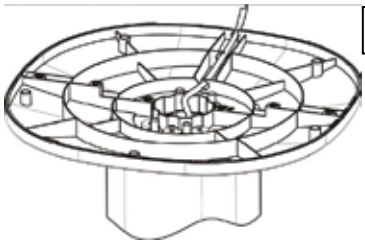
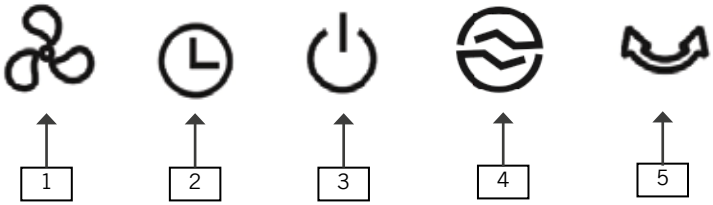


Fig. 4

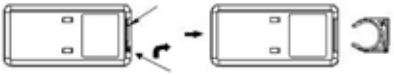
EXPLANATION OF THE BUTTON



1	**Speed** For adjusting the three different speed levels
2	**Timer** For selecting the time after which the appliance switches off, adjustable between 1 and 8 hours
3	**ON/OFF** For switching the appliance on and off
4	**Mode** For selecting the desired mode. Standard mode, Near-Natural Mode or Sleep Mode.
5	**Oscillation** For switching the Swing Function/Oscillation On and Off

REMOTE CONTROL UNIT

1. Carefully pull the cover of the battery compartment out of the remote control unit.



2. Insert the battery into the intended holder.
3. If you want to insert a different battery, ensure that you use a CR2025 button cell battery.
4. Carefully slide the cover back into the remote control unit.
5. If you adjust the appliance with the remote control unit, ensure that you always hold it in the direction of the fan while you are making the settings.
6. The designations on the remote control unit are identical to the designations of the buttons on the appliance.
7. To avoid damage, never allow the remote control unit to fall from a significant height.

UNOLD ©

OPERATION

1. Ensure that the appliance is standing on a suitable, level substrate, and has been set up so that it is safe and stable.
2. Plug the power cord into an electrical outlet.
3. A short signal tone will sound, and "--" will be shown in the display.
4. Press the „ON/OFF" button once. A signal tone sounds again and the appliance starts. In the basic setting the appliance runs at low speed in Normal mode.

Setting the speed

5. Press the „Speed" button until the appliance is working at the desired speed. The setting is shown by the respective indicator light:

Low speed	1
Medium speed	2
High speed	3

Setting the mode

Press the „Mode" button and select the desired operating mode. You can select Standard mode, Near Natural mode, and Sleep mode. Press the „Mode" button repeatedly until the desired setting is shown through the appropriate indicator light.

Normal mode

Near Natural mode Display: Natural

The appliance works with alternating speeds that feel like the natural movement of air.

Sleep mode Display: Sleep

The appliance works in Near Natural mode with permanently set speeds that decrease incrementally.

Swing function/oscillation

6. Press the „Oscillation (Swing)" button to switch on the swing function. Press the button again to stop the appliance in the current position, the fan however continues to run.

UNOLD ©

Timer

7. Via the Timer button you can select the desired runtime of the appliance. This is possible in the range from 1 hour to 8 hours. Press the „Timer“ button until the desired number of hours appears in the display. After this time elapses the appliance switches off automatically (a signal tone sounds beforehand). If you do not make a time setting, the appliance will run continuously.

Switching off

8. Press the „ON/OFF“ button again or the „ON/OFF“ button on the remote control unit to switch off the appliance. When you are no longer using the appliance, unplug the plug from the electrical outlet.

CLEANING AND CARE



Switch off the appliance, by pressing the “ON/OFF” button, and unplug it from the electrical outlet.
Never immerse the appliance in water. The motor or electrical components of the appliance must not get wet.

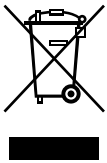
1. Never use any abrasive scouring agents, steel wool, metal objects, hot cleaning agents or disinfectants.
2. Wipe off the housing and grille of the fan with a slightly damp cloth.
3. Store the fan in a dry, safe place so that it is protected from dust, impact, heat and moisture.

UNOLD©

GUARANTEE CONDITIONS

We grant a 24 months guarantee, and in case of commercial use a 12 months guarantee, starting from the date of purchase for any damage demonstrably due to manufacturing defects and when the appliance has been used according to its intended use. Within the warranty period we will remedy defective materials or workmanship through repair or replacement, at our option. Our warranty terms apply only to appliances sold in Germany and Austria. For other countries, please contact the responsible importer. In the event of a claim for remedy of defects, please send the appliance to our after sales service, properly packaged, together with a copy of the automatically generated sales receipt, which must show the date of purchase, and a description of the defect. You can print out a return receipt on our website www.unold.de/ruecksendung. (only for entries from Germany and Austria). The warranty does not cover damage from normal wear, improper handling and failure to comply with the maintenance and care instructions. The warranty is void if repairs or modifications are made to the appliance by third parties. Any claims of the end consumer vis-à-vis the retailer are not limited by this warranty.

WASTE DISPOSAL / ENVIRONMENTAL PROTECTION



Our appliances are produced on a high quality level for a long lifetime. Regular maintenance and expert repairs by our after-sales service can extend the useful life of the appliance. If an appliance is defective and repair is not possible we ask you to follow the following instructions for disposal. Do not dispose this appliance together with your standard household waste. Please bring this product to an approved collection point for recycling of electric and electronic products. By separate collection and disposal of waste products you help to protect natural resources and ensure, that the product is disposed in an adequate way to protect health and environment. **Do not dispose of used batteries as household waste. Dispose of this product via your appliance dealer or take it to the municipal collection point.**

UNOLD©

The instruction booklet is also available for download: www.unold.de

NOTICE D´UTILISATION MODÈLE 86956

AVANT-PROPOS

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Unold. Veuillez lire attentivement cette notice d'utilisation. Vous vous familiariserez ainsi rapidement avec toutes les fonctions de votre nouvelle ventilateur (ci-après également désignée „Machine"). Veuillez vous assurer que la notice d'utilisation a été lue et est respectée par toute personne ayant l'intention d'utiliser, de nettoyer ou d'entretenir la machine. Ne remettez jamais à d'autres personnes la machine sans la notice d'utilisation. Si certaines questions n'ont pas pu être complètement éclaircies avec la notice d'utilisation ou en cas de problèmes techniques, veuillez vous adresser à notre service client ou à votre revendeur spécialisé.

SPÉCIFICATION TECHNIQUE

Puissance :	50 Watts, 220-240 V~, 50 Hz
Dimensions :	env. 31,8 x 31,8 x 97 cm (L / l / h)
Poids :	env. 4 kg
Indice de protection :	II
Longueur du câble :	env. 170 cm
Couleur :	noir
Équipement :	3 niveaux de vitesse, 3 types de soufflerie, présélection de durée (1 à 8 heures), oscillation, boîte à arômes
Accessoires :	mode d'emploi, télécommande

Modifications et erreurs des caractéristiques de l'équipement, de la technique, des couleurs et du design réservées

EXPLICATION DES SYMBOLES



Ce symbole vous indique des risques possibles qui puissent entraîner des lésions ou des endommagements de l'appareil.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Veuillez lire les indications suivantes et les conserver.

Personnes dans le foyer

1. L'appareil peut être utilisé par des enfants en dessous de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils

UNOLD ©

sont surveillés ou instruits au niveau de l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers qui en résultent.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont supervisés.
4. Conserver l'appareil et du câble de connexion hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Remarques de sécurité relatives à l'installation et au fonctionnement de l'appareil

5. Allumer l'appareil uniquement s'il a été monté correctement.
6. S'assurer que l'espace est suffisant à l'endroit où l'appareil est installé. Dégager au moins 50 cm entre l'appareil et les autres objets.
7. Ne pas utiliser l'appareil dans des espaces poussiéreux ou à proximité de substances inflammables.
8. Raccorder exclusivement l'appareil au courant alternatif à la tension se conformant au panneau signalétique.
9. Cet appareil ne doit pas être utilisé avec un minuteur externe ou un système de commande à distance (a l'exception de la télécommande fourni).
10. Ne plonger en aucun cas l'appareil ou son cordon d'alimentation dans l'eau ou dans tout autre liquide : danger de mort !
11. N'ouvrir en aucun cas le boîtier de l'appareil : risque d'électrocution !
12. L'appareil est exclusivement destiné à un usage ménager ou à des fins similaires, par ex. une kitchenette dans des boutiques, des bureaux ou d'autres lieux de travail, à l'usage des clients dans des hôtels, motels ou autres lieux d'hébergement, dans des pensions privées ou des résidences de vacances.
13. Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne puisse pas être source de trébuchement.
14. Afin de ne pas endommager le cordon, ne l'enroulez jamais autour de l'appareil.
15. Afin de ne pas endommager le cordon, débranchez toujours au niveau de la prise de courant. Ne tirez jamais sur le cordon.

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

16. Attention : la prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil en cas de danger.
17. Attention : ne pas pincer le cordon ou le faire passer sur des angles afin d'éviter toute détérioration.
18. Si besoin, utiliser une rallonge. Si cela ne peut pas être évité, dérouler totalement la rallonge et respecter les puissances maximales admissibles du câble en question.
19. Ne posez pas l'appareil directement sous une prise.
20. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des locaux humides / froids ou moites : risque d'électrocution !
21. Éviter tout rayonnement intense du soleil sur l'appareil.
22. Ne jamais introduire des objets comme des doigts, des ongles, des crayons, etc. à travers les orifices à l'intérieur de l'appareil : risque de blessure !
23. Vérifier régulièrement l'usure et la détérioration de l'appareil, de la prise et du câble. En cas d'endommagement, veuillez renvoyer l'appareil à notre service clients pour qu'il soit contrôlé et réparé. Toute réparation non-conforme peut provoquer des risques importants pour l'utilisateur et entraîner l'exclusion de la garantie.
24. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit exclusivement être remplacé par le fabricant ou son service clients, ou par une autre personne techniquement qualifiée, afin d'éviter des situations dangereuses.
25. L'appareil ne doit pas être utilisé avec des accessoires d'autres fabricants ou marques, afin d'éviter des détériorations.
26. Débrancher l'appareil du secteur après utilisation et avant le nettoyage. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsque la prise est branchée.



Ne jamais introduire des objets comme des doigts, des ongles, des crayons, etc. à travers les orifices à l'intérieur de l'appareil: risque de blessure !
L'appareil doit uniquement être utilisé sur un support stable et plat afin qu'il ne bascule pas.

Le fabricant n'est nullement responsable en cas de montage non conforme, d'utilisation irrégulière ou non conforme ou suite à l'exécution de réparations par des tiers non autorisés.

MONTAGE

1. Avant le montage, s‘assurer que l‘appareil sera installé sur un support sec et plat.
2. Retirer tous les matériaux d‘emballage et les protections de transport. Tenir les matériaux d‘emballage, comme les sacs en plastique ou le polystyrène, hors de portée des enfants en bas âge : risque d‘asphyxie !
3. Vérifiez si toutes les pièces nécessaires sont présentes.
4. Retirez les trois vis sur la base de l‘appareil (fig. 1).
5. Assemblez ensuite les deux parties du pied jusqu‘à ce qu‘elles s‘enclenchent (cf. illustration 2). Attention : le cordon d‘alimentation doit passer à travers l‘ouverture au milieu des deux parties !
6. Reliez le pied au socle de l‘appareil et fixez toutes les pièces avec les vis fournies (fig. 3)
7. Fixez le cordon d‘alimentation dans le logement correspondant dans le socle du pied (fig. 4).
8. Vérifiez que toutes les pièces ont été montées et fixées correctement.

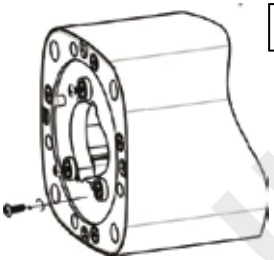
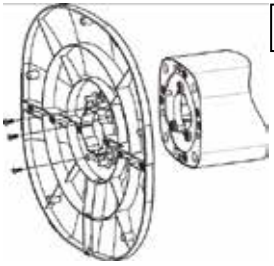
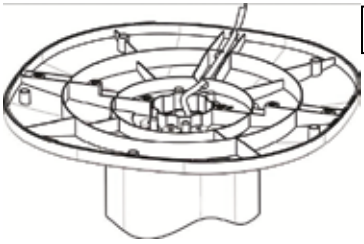

fig. 1

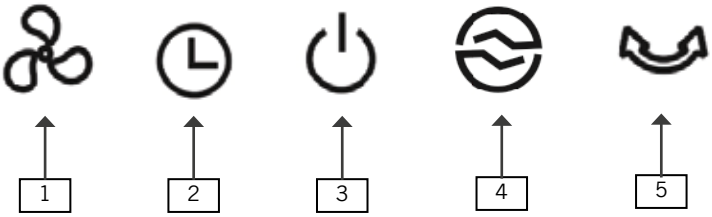

fig. 2


fig. 3


fig. 4

UNOLD ©

EXPLICATION DES TOUCHES



1	**Vitesse/Speed** Pour régler les trois différents niveaux de vitesse
2	**Présélection de la durée/Timer** Pour sélectionner la durée au bout de laquelle l'appareil s'éteint automatiquement ; réglable entre 1 et 8 heures
3	**MARCHE/ARRÊT** Pour allumer et éteindre l'appareil
4	**Mode** Pour sélectionner le mode souhaité. Les modes Standard, Naturel ou Sommeil sont disponibles.
5	**Oscillation/Swing** Pour activer et désactiver la fonction de pivotement / oscillation

TÉLÉCOMMANDE

1. Retirez prudemment le couvercle du compartiment à pile de la télécommande.



2. Insérez la pile dans le supporte prévu à cet effet.
3. Si vous désirez insérer une autre pile, veillez à utiliser une pile bouton du type CR2025.
4. Repoussez le couvercle prudemment sur la télécommande.
5. Si vous réglez l'appareil avec la télécommande, assurez-vous de toujours la pointer sur le ventilateur durant les réglages.
6. Les mentions sur la télécommande sont identiques aux touches situées sur l'appareil.
7. Afin d'éviter toute détérioration, ne laissez pas la télécommande chuter de grande hauteur.

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

UTILISATION

1. S‘assurer que l‘appareil est placé sur une surface plane et appropriée, et qu‘il est parfaitement stable et immobile.
2. Branchez la prise sur le secteur.
3. Un bref signal sonore est émis et « --» actuelle est affichée à l‘écran.
4. Appuyez maintenant une fois sur la touche « MARCHE / ARRÊT ». Un signal sonore est émis une nouvelle fois et l‘appareil démarre. En position initiale, l‘appareil fonctionne à vitesse faible en mode normal.

Régler la vitesse

5. Pressez plusieurs fois la touche « Speed » successivement jusqu‘à ce que l‘appareil travaille à la vitesse souhaitée. Le réglage correspondant est indiqué par le voyant de contrôle correspondant :
   Vitesse faible 1

   Vitesse moyenne 2

   Vitesse élevée 3

Régler le mode

Appuyer sur la touche « Mode » et choisir le mode de fonctionnement souhaité. Vous pouvez choisir le mode standard, naturel ou repos. Pressez la touche « Mode » plusieurs fois successivement jusqu‘à ce que le réglage souhaité s‘affiche par le biais du voyant lumineux correspondant.
Mode normal

Mode naturel « Natural »
L‘appareil fonctionne à vitesses variables s‘apparentant au mouvement naturel de l‘air.

Mode repos « Sleep «
L‘appareil travaille comme en mode Naturel à des vitesses déterminées qui sont réduites progressivement.

Fonction de pivotement / Oscillation

6. Pressez la touche « Swing » pour activer la fonction de pivotement. Si vous pressez à nouveau cette touche, l‘appareil s‘arrête dans la position actuelle, mais le ventilateur continue à fonctionner.

UNOLD ©

Présélection de la durée

7. La touche « Timer » permet de sélectionner la durée de fonctionnement de l'appareil souhaitée. La plage de réglage s'étend de 1 à 8 heures. Pressez la touche « Timer » jusqu'à ce que la durée souhaitée s'affiche à l'écran. Une fois ce temps écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement (un signal sonore est émis au préalable). Si vous ne réglez pas de durée, l'appareil fonctionne en permanence.

Éteindre

8. Pressez une nouvelle fois la touche « MARCHE/ARRÊT » ou la touche « MARCHE/ARRÊT » sur la télécommande afin d'éteindre l'appareil. Débranchez la prise si vous ne devez plus utiliser l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Éteindre l'appareil en appuyant sur la touche « MARCHE/ARRÊT » et débrancher la prise.
Attention : ne jamais plonger l'appareil dans l'eau. Le moteur ou les éléments électriques de l'appareil ne doivent jamais être humides.

1. En principe, n'utiliser aucun abrasif puissant, pas de laine de verre, d'objets métalliques, pas de détergent chaud ou de désinfectant.
2. Essuyer la coque et la grille du ventilateur avec un chiffon légèrement humidifié.
3. Conserver le ventilateur dans un endroit sec et sûr, à l'abri de la poussière, des chocs, de la chaleur et de l'humidité.

UNOLD®

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

CONDITIONS DE GARANTIE

En cas d'utilisation conforme et lors de dégâts manifestement dus à des défauts de fabrication, nos appareils sont garantis 24 mois, lors d'utilisation professionnelles 12 mois, à dater de l'achat pour les dommages qui sont manifestement attribuables à des défauts d'usine lorsqu'ils sont utilisés comme prévu. Pendant la période de garantie, nous réparerons les défauts de matériaux et de fabrication à notre discrétion en les réparant ou en les échangeant. Notre garantie n'est valide que pour les appareils vendus en Allemagne et en Autriche. Dans tout autre pays veuillez contacter l'importateur. Veuillez envoyer à notre adresse les appareils, pour lesquels vous réclamez une suppression de défauts, avec le bon d'achat montrant la date d'achat. Vous pouvez imprimer un coupon de retournement sur notre site Web www.unold.de/ruecksendung. (uniquement pour les entrées d'Allemagne et d'Autriche). Les défauts causés par usure, utilisation incorrecte ou non-respect des instructions de maintenance sont exclus. Notre obligation de garantie cesse, si de réparations ou des interventions sont accomplies par des tiers. Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur contre le commerçant.

TRAITEMENT DES DÉCHETS / PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Nos appareils sont produits selon un standard élevé de qualité pour une longue durée d'utilisation. Un entretien régulier et des réparations compétentes par notre service après-vente prolongent cette durée d'utilisation. Si néanmoins l'appareil est endommagé et ne peut plus être réparé, veuillez suivre les instructions suivantes. Ne jamais disposer ce produit avec les dégâts de ménage. Apportez ce produit à une station de collection pour récupération de produits électriques et électroniques. Par la collection séparée vous aidez à protéger les ressources naturelles et prenez soin, que le produit est démonté sans risque pour la santé et l'environnement.

Ne pas jeter les piles usées dans les ordures ménagères. Veuillez les éliminer chez un revendeur en électricité ou dans votre déchetterie communale.

UNOLD®

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

GEBRUIKSAANWIJZING MODEL 86956

VOORWOORD

Bedankt dat u voor een product van Unold hebt gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Zo raakt u snel vertrouwd met alle functies van uw nieuwe ventilator (onderstaand ook „apparaat“ genoemd). Zorg ervoor dat de gebruiksaanwijzing door ieder persoon is gelezen en in acht wordt genomen die het apparaat gebruikt, reinigt of onderhoudt. Geef de het apparaat nooit zonder gebruiksaanwijzing door aan andere personen.
Neem bij vragen die in de gebruiksaanwijzing niet volledig kunnen worden beantwoord of bij technische problemen contact op met onze klantenservice of uw verkooppunt.

TECHNISCHE GEGEVENS

Vermogen:	50 watt, 220–240 V~, 50 Hz
Afmetingen:	ca. 31,8 x 31,8 x 97 cm (l x b x h)
Gewicht:	ca. 4 kg
Beschermklasse:	II
Kabellengte:	ca. 170 cm
Kleur:	zwart
Uitvoering:	3 snelheden, 3 windsoorten, tijdprogrammering (1 tot 8 uur), oscillatie, aroma-box
Toebehoren:	gebruiksaanwijzing, afstandsbediening

Wijzigingen en vergissingen in de uitrustingskenmerken, techniek, kleuren en design voorbehouden

VERKLARING VAN DE SYMBOLEN



Dit symbool wijst op eventuele gevaren die letsel tot gevolg kunnen hebben of tot schade aan het apparaat leiden.

VOOR UW VEILIGHEID

Lees de volgende aanwijzingen a.u.b. door en bewaar ze goed.

Personen in het huishouden

1. Het apparaat kan door kinderen van 8 jaar en ouder gebruikt worden en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met gebrek aan ervaring en/of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies over het gebruik van

dit apparaat hebben gekregen en de hieruit resulterende gevaren begrepen hebben.
2. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
3. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten weggehouden worden van het apparaat en de aansluitkabel.

Veiligheidsinstructies voor het opstellen en gebruik van het apparaat

4. Schakel het apparaat pas in, als het volgens de voorschriften gemonteerd werd.
5. Let op dat er genoeg ruimte voorhanden is op de plaats waar het apparaat opgesteld is. Er moet minstens 50 cm afstand tussen het apparaat en andere voorwerpen aangehouden worden.
6. Gebruik het apparaat niet in bijzonder stoffige ruimtes of in de buurt van brandbare substanties.
7. Sluit het apparaat uitsluitend aan op wisselstroom met spanning overeenkomstig het typeplaatje.
8. Dit apparaat mag niet met een externe tijdklok of met een afstandsbediening bediend worden (de meegeleverde afstandsbediening wordt niet beïnvloed).
9. Dompel het apparaat of de aansluitkabel nooit in water of andere vloeistoffen – er bestaat levensgevaar!
10. Open de behuizing van het apparaat nooit, er bestaat gevaar voor een elektrische schok!
11. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik of voor soortgelijke doeleinden, bijv. in theekeukens in bedrijven, kantoren of overige werklocaties, voor gebruik door gasten in hotels, motels of overige logiesbedrijven, in particuliere pensions of vakantiehuizen.
12. Let op dat de aansluitkabel zodanig gelegd wordt dat er niemand over kan struikelen.
13. Wikkel de aansluitkabel nooit om het apparaat, om schade aan de kabel te vermijden.
14. Trek de netstekker steeds direct aan de stekker uit het stopcontact en trek nooit aan de aansluitkabel, om schade aan de kabel te vermijden.
15. Let op dat het gebruikte stopcontact gemakkelijk toegankelijk is, zodat de stekker bij gevaar snel uit het stopcontact kan worden getrokken.

16. Let op dat de aansluitkabel niet ingeklemd wordt of langs een hoek wordt gelegd, om schade aan de kabel te vermijden.
17. Maak zo mogelijk geen gebruik van een verlengkabel. Als dit onvermijdelijk is, rol de verlengkabel dan a.u.b. helemaal af en neem de prestatiegrenzen van de betreffende kabel in acht.
18. Zet het apparaat nooit direct onder een stopcontact neer.
19. Het apparaat mag niet in natte/natkoude of vochtige ruimtes worden gebruikt – gevaar voor een elektrische schok!
20. Stel het apparaat niet bloot aan sterk zonlicht.
21. Er mogen nooit voorwerpen, zoals vingers, naalden, pennen enz. door de openingen heen in het binnenste van de ventilator worden gestoken in verband met kans op letsel!
22. Controleer het apparaat, de stekker en de aansluitkabel regelmatig op slijtage of beschadiging. Stuur het apparaat bij beschadiging voor controle en reparatie naar onze klantenservice. Onvakkundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker en hebben tot gevolg dat de garantie vervalt.
23. Als de voedingskabel is beschadigd, mag deze uitsluitend door de fabrikant resp. zijn klantenservice of een andere, vaktechnisch gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.
24. Om schade te voorkomen mag het apparaat niet met toebehoren van andere fabrikanten of merken worden gebruikt.
25. Trek de netstekker uit het stopcontact nadat u het apparaat heeft gebruikt en voordat u het gaat reinigen. Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter, als de netstekker in het stopcontact steekt.

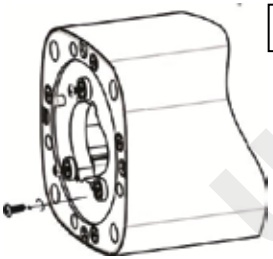


Er mogen nooit voorwerpen, zoals vingers, naalden, pennen enz. door de openingen heen in het binnenste van de ventilator worden gestoken in verband met kans op letsel!
Het apparaat uitsluitend op een effen, stabiele ondergrond gebruiken, zodat het niet kan omvallen.

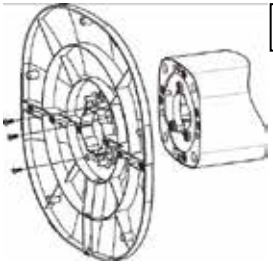
De fabrikant is niet aansprakelijk, indien het apparaat verkeerd gemonteerd, ondeskundig of foutief gebruikt of door niet geautoriseerde derden gerepareerd werd.

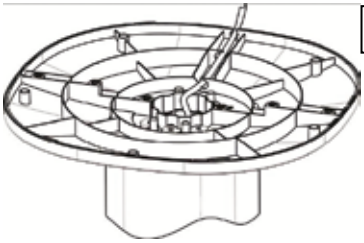
MONTAGE

1. Controleer vóór de montage of de ondergrond voor de montage van het apparaat effen en droog is.
2. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en transportbeveiligingen. Houd verpakkingsmateriaal zoals bv. kunststofzakken of piepschuim uit de buurt van kleine kinderen – gevaar voor verstikking!
3. Controleer of alle vereiste onderdelen aanwezig zijn.
4. Verwijder de drie schroeven uit de apparaatbasis (afb. 1).
5. Voeg eerst beide delen van de standvoet samen tot deze in elkaar klikken (afb. 2). Let er hierbij op dat de voedingskabel door de opening in het midden van de beide delen moet worden geleid!
6. Verbind de standvoet met de onderkant van het apparaat en verbind alle onderdelen met de meegeleverde schroeven (afb. 3).
7. Fixeer de voedingskabel in de hiervoor bedoelde uitparing aan de onderkant van de standvoet. (afb. 4).
8. Controleer of alle onderdelen correct gemonteerd en bevestigd zijn.


afb. 1

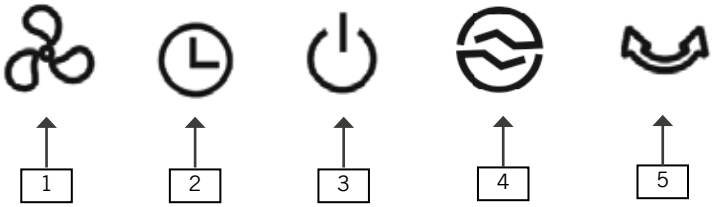

afb. 2


afb. 3


afb. 4

UNOLD ©

VERKLARING VAN DE KNOPPEN



1	**Snelheid/Speed** Voor het instellen van de drie verschillende snelheden
2	**Tijdprogrammering/Timer** Om de tijd te kiezen, waarna het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld, instelbaar tussen 1 en 8 uur
3	**AAN/UIT** Voor het in- en uitschakelen van het apparaat
4	**Modus/Mode** Om de gewenste modus te kiezen. U kunt kiezen tussen de standaardmodus, de modus dicht bij de natuur en de slaapmodus.
5	**Oscillatie/Swing** Voor het in- en uitschakelen van de zwenkfunctie/oscillatie

AFSTANDSBEDIENING

1. Trek de afdekking van het batterijvak voorzichtig uit de afstandsbediening.



2. Plaats de batterij in de hiervoor voorziene houder.
   Als u een andere batterij wilt aanbrengen, let er dan op dat u een knoopcel van het type CR2025 gebruikt.
4. Schuif de afdekking weer voorzichtig in de afstandsbediening.
5. Als u het apparaat met de afstandsbediening wilt instellen, let er dan op dat u dit tijdens de instellingen steeds in de richting van de ventilator houdt.
6. De aanduidingen op de afstandsbediening zijn identiek met de knoppen aan het apparaat.
7. Laat de afstandsbediening niet vanuit een grote hoogte naar beneden vallen, om schade te vermijden.

UNOLD ©

BEDIENEN

1. Controleer of het apparaat op een geschikte, vlakke ondergrond staat en veilig en stabiel is opgesteld.
2. Steek de stekker in een stopcontact.
3. Er klinkt een korte signaaltoon en op het display wordt "--"weergegeven.
4. Druk een keer op de knop „AAN/UIT". Er klinkt opnieuw een signaaltoon en het apparaat start. In de basisinstelling draait het apparaat met lage snelheid in de normale modus.

Snelheid instellen

5. Druk zo vaak op de knop „Speed" totdat het apparaat met de gewenste snelheid draait. De betreffende instelling wordt weergegeven door het bijbehorende controlelampje:

   Lage snelheid: 1

   Gemiddelde snelheid: 2

   Hoge snelheid: 3

Modus instellen

Druk op de knop „Mode" en stel de gewenste modus in. U kunt kiezen tussen de standaardmodus, de modus dicht bij de natuur en de slaapmodus. Druk zo vaak op de knop „Mode" totdat de gewenste instelling door het betreffende controlelampje weergegeven wordt.

Normale modus

Modus dicht bij de natuur "Natural"

Het apparaat werkt met wisselende snelheden die het gevoel van een natuurlijke luchtbeweging geven.

Slaap-modus "Sleep"

Het apparaat werkt net als in de ‚modus dicht bij de natuur' met vast ingestelde snelheden die zich traploos verlagen.

Draaifunctie/oscillatie

6. Druk op de knop „Swing" om de zwenkfunctie in te schakelen. Als u nogmaals op deze knop drukt, stopt het apparaat in de huidige positie, de ventilator draait echter verder.

UNOLD ©

Tijdprogrammering

7. Via de knop „Timer“ kunt u de gewenste werkingsduur van het apparaat instellen. Deze duur kan tussen een 1 uur en 8 uur ingesteld worden. Druk zo vaak op de knop „Timer“ tot het gewenste aantal uren op het display verschijnt. Na afloop van deze tijd schakelt het apparaat automatisch uit (van tevoren klink een signaaltoon). Wanneer u geen tijd instelt, werkt het apparaat ononderbroken door.

Uitschakelen

8. Druk opnieuw op de knop „AAN/UIT“ of de knop „AAN/UIT-“ op de afstandsbediening om het apparaat uit te schakelen. Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet meer gebruikt.

REINIGING EN ONDERHOUD



Schakel het apparaat uit door op de knop “AAN/UIT” te drukken en trek dan de stekker uit het stopcontact.
Denk eraan dat u het apparaat nooit in water dompelt. De motor of de elektrische componenten mogen niet vochtig worden.

1. Gebruik nooit scherpe schuurmiddelen, staalwol, metalen voorwerpen, hete schoonmaakmiddelen of desinfecterende middelen.
2. Veeg de behuizing en het rooster van de ventilator met een licht vochtige doek af.
3. Sla de ventilator op een droge en veilige plaats op om hem te beschermen tegen stof, schokken, hitte en vocht.

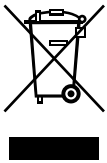
UNOLD®

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

GARANTIEVOORWAARDEN

Wij geven op onze apparaten een garantietermijn van 24 maanden (12 maanden bij commerciële gebruik), gerekend vanaf de dag van aanschaf. Deze garantie geldt voor schade, die bij correct gebruik aantoonbaar is veroorzaakt door een fout in de productie. Binnen de garantietermijn verhelpen wij materiaal- en productiefouten door herstelling of vervanging naar onze keuze. Onze garantie is slechts geldig voor in Duitsland en Oostenrijk verkopte apparaten. In andere landen a.u.b. de importeur aanspreken. Apparaaten, waarvoor garantie in aanspraak wordt genomen, moeten ons samen met een kopie van de machineel gegenereerde kassabon waaruit de koopdatum duidelijk wordt, alsmede een beschrijving van de fout goed verpakt aan onze klantenservice worden toegezonden. U kunt een retourbon afdrukken op onze website www.unold.de/ruecksendung. (alleen voor inzendingen uit Duitsland en Oostenrijk). De garantie dekt geen schade veroorzaakt door slijtage, onbehoorlijk gebruik/foutieve handelingen en niet-naleving van de onderhouds- en reinigingsaanwijzingen. Het recht op garantie vervalt, wanneer reparaties of manipulaties aan het apparaat door derden worden doorgevoerd. Eventuele rechten van de eindgebruiker t.o.v. de verkoper of distributeur worden door deze garantie niet aangetast.

VERWIJDEREN VAN AFVAL / MILIEUBESCHERMING



Onze apparaten zijn geproduceerd met een hoge qualiteit voor een lange gebruik. Regelmatige onderhoud en vakkundig reparaties door onze klantenservice verlengt de gebruiksduur. Wanneer het apparat defekt is en kan niet meer gerepareerd worden, let op de volgende instructies. Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren. Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

Verbruikte batterijen horen niet bij het gewone huisvuil. Geef uw verbruikte batterijen alstublieft af bij uw elektrohandelaar of bij de desbetreffende gemeentelijke inzamelplaats.

UNOLD®

ISTRUZIONI PER L'USO MODELLO 86956

PREMESSA

Grazie per aver scelto un prodotto Unold. La preghiamo di leggere queste istruzioni per l'uso attentamente e per intero. In questo modo familiarizzerà presto con tutte le funzioni della sua nuova ventilatore (di seguito chiamata „macchina"). Accertarsi che le istruzioni per l'uso vengano lette e osservate da tutti coloro che utilizzano, puliscono o sottopongono a manutenzione la macchina. Non consegnare mai la macchina ad altre persone senza le istruzioni per l'uso. Per qualsiasi questione non completamente chiarita dalle istruzioni per l'uso o in caso di problemi tecnici rivolgersi alla nostra assistenza clienti o al rivenditore specializzato di fiducia.

DATI TECNICI

Potenza:	50 Watt, 220-240 V~, 50 Hz
Misure:	circa 31,8 x 31,8 x 97 cm (lungh./largh./alt.)
Peso:	circa 4 kg
Classe di isolamento:	II
Lunghezza cavo:	circa 170 cm
Colore:	nero
Dotazioni:	3 livelli di velocità, 3 tipologie di flusso d'aria, temporizzazione (1 - 8 ore), oscillazione, cassettina aromi
Accessori:	istruzioni per l'uso, telecomando

Con riserva di modifiche ed errori relativi a caratteristiche delle dotazioni, tecnica, colore e design

SIGNIFICATO DEI SIMBOLI



Questo simbolo segnala possibili pericoli in grado di provocare lesioni a persone o danni all'apparecchio.

PER LA VOSTRA SICUREZZA

Si raccomanda di leggere e conservare le presenti istruzioni.
Persone in ambito domestico

1. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone che presentano ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che difettano della necessaria esperienza e/o conoscenze solo se adeguatamente sorvegliati o addestrati

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e se a conoscenza dei rischi correlati.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. I bambini sotto i 8 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio e dal cavo di collegamento.
4. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguiti dai bambini, a meno che non siano più di 8 anni e siano sorvegliati.

Avvertenze di sicurezza per l'installazione e l'esercizio dell'apparecchio

5. Accendere l'apparecchio soltanto se è stato correttamente montato.
6. Fare attenzione che nel posto in cui l'apparecchio è installato sia disponibile uno spazio sufficiente. Tra l'apparecchio e altri oggetti deve essere mantenuta una distanza di almeno 50 cm.
7. Non utilizzare l'apparecchio in spazi particolarmente polverosi o nelle vicinanze di sostanze infiammabili.
8. Collegare l'apparecchio soltanto a corrente alternata con la tensione indicata sulla targhetta.
9. Questo apparecchio non deve essere comandato tramite timer esterni o sistemi di telecomando (Il telecomando in dotazione è esente).
10. Non immergere mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi – sussiste pericolo di morte!
11. Non aprire mai la scocca dell'apparecchio, sussiste il pericolo di scosse elettriche!
12. L'apparecchio è progettato esclusivamente per l'uso domestico o per impieghi similari, ad es. in aree cucina di negozi, uffici o altri luoghi di lavoro, per l'utilizzo da parte degli ospiti di hotel, motel o altre strutture ricettive, in pensioni private o case di vacanza.
13. Fare attenzione che il cavo di alimentazione sia posato in modo da escludere che vi si possa inciampare sopra.
14. Per evitare danni al cavo, non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
15. Per evitare danni al cavo, staccare la spina di rete dalla presa elettrica afferrando sempre la spina, mai il cavo di alimentazione.

16. Fare attenzione che la presa elettrica usata sia facilmente accessibile, in modo che in caso di pericolo la spina possa essere staccata velocemente.
17. Prestare attenzione che il cavo di alimentazione non si incastri e non sfreghi contro gli spigoli, in modo da evitare di danneggiarlo.
18. Se possibile, non usare prolunghe. Se ciò è inevitabile, si raccomanda di srotolare completamente la prolunga e di osservare i limiti prestazionali del relativo cavo.
19. Non posizionare l'apparecchio direttamente sotto a una presa elettrica.
20. Non far funzionare l'apparecchio in ambienti bagnati/bagnati e freddi oppure umidi – pericolo di scossa elettrica!
21. Evitare radiazioni solari intense sull'apparecchio.
22. Non introdurre mai oggetti come dita, aghi, spine ecc. attraverso le aperture all'interno dell'apparecchio – pericolo di ferirsi!
23. Controllare regolarmente che l'apparecchio, la spina e il cavo di alimentazione non presentino tracce di usura o danni. In caso di danni inviare l'apparecchio al servizio clienti per il controllo e l'eventuale riparazione. Riparazioni non idonee possono infatti causare notevoli pericoli per l'utente e comportano il decadere della garanzia.
24. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare danni, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dalla relativa assistenza clienti o da un'altra persona analogamente qualificata.
25. Per evitare danni, l'apparecchio non deve essere utilizzato con accessori di altri marchi o produttori.
26. Dopo l'utilizzo e prima della pulizia staccare la spina della presa elettrica. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando la spina è inserita.



Non introdurre mai oggetti come dita, aghi, spine ecc. attraverso le aperture all'interno dell'apparecchio – pericolo di ferirsi! Far funzionare l'apparecchio soltanto su un sottofondo piano e stabile, di modo che non si rovesci.

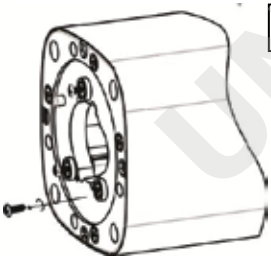
Il produttore declina qualunque responsabilità in caso di montaggio errato, utilizzi errati o non idonei o qualora le riparazioni siano eseguite da terzi non autorizzati.

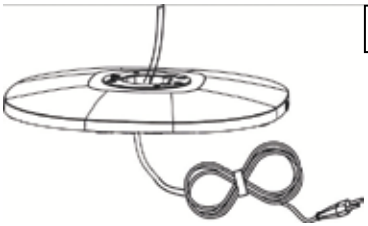
Copyright UNOLD AG | www.unold.de

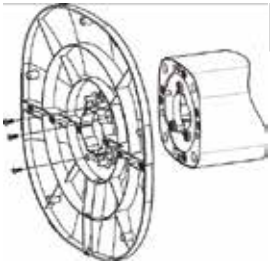
MONTAGGIO

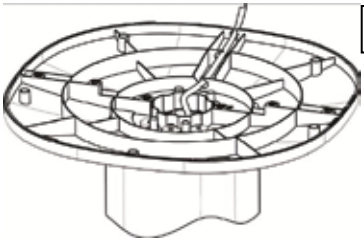
1. Prima del montaggio accertarsi che l'apparecchio sia montato su un sottofondo piano e asciutto.
2. Rimuovere tutti i materiali da imballo e le protezioni da trasporto. Tenere i materiali da imballo, come ad es. sacchetti in plastica o polistirolo, fuori dalla portata dei bambini – pericolo di soffocamento!
3. Controllare che tutte le parti richieste siano presenti.
4. Rimuovere le tre viti dalla base dell'apparecchio (Fig. 1).
5. Per prima cosa congiungere le due parti del piede di appoggio finché scattano in posizione (vedere Figura 2). Tenere presente che il cavo di alimentazione deve essere fatto passare attraverso l'apertura al centro delle due parti!
6. Collegare il piede d'appoggio con il lato inferiore dell'apparecchio e quindi fissare tutte le parti con le viti fornite in dotazione (Fig. 3)
7. Fissare il cavo di alimentazione nell'apposita fessura sul lato inferiore del piede d'appoggio. (Fig. 4).
8. Verificare che tutte le parti siano state correttamente montate e fissate.

UNOLD®


Fig. 1

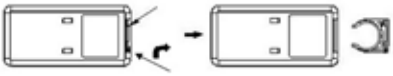

Fig. 2


Fig. 3


Fig. 4

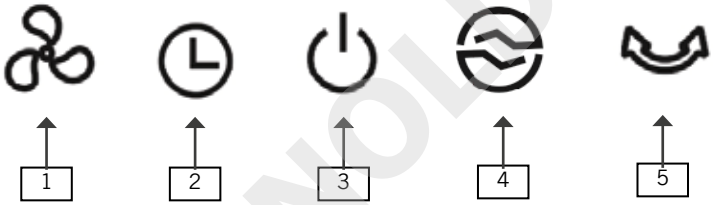
TELECOMANDO

1. Staccare cautamente il coperchio del vano batteria del telecomando.



2. Inserire la batteria nell'apposito sostegno.
3. Se si desidera utilizzare un'altra batteria fare attenzione a usare una pila a bottone di tipo CR2025.
4. Rispingere cautamente il coperchio nel telecomando.
5. Nel regolare l'apparecchio con il telecomando, stare attenti che durante le regolazioni questo sia puntato sempre in direzione del ventilatore.
6. Le designazioni sul telecomando sono identiche a quelle dell'apparecchio.
7. Per evitare danni, non far cadere il telecomando da grandi altezze.

SPIEGAZIONE DEI TASTI



1	**Velocità/Speed** Per impostare i tre diversi livelli di velocità
2	**Temporizzazione/Timer** Per selezionare il tempo dopo il quale l'apparecchio si disattiva automaticamente, impostabile tra 1 e 8 ore
3	**ON/OFF** Per accendere e spegnere l'apparecchio
4	**Modo/Mode** Per selezionare la modalità desiderata. E' possibile scegliere tra le modalità Standard, Naturale e Sonno.
5	**Oscillazione/Swing** Per attivare/disattivare la funzione Swing/Oscillazione

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

USO

1. Assicurarsi che l‘apparecchio sia posizionato su un sottofondo piano idoneo e che sia stato installato in maniera stabile e sicura.
2. Inserire la spina in una presa elettrica.
3. E‘ inviato un breve segnale acustico e il display visualizza “--”.
4. Premere una volta il tasto „ON/OFF“. E‘ nuovamente inviato un segnale acustico e l‘apparecchio si avvia. Nell‘impostazione base l‘apparecchio funziona a velocità media in modalità bassa.

Regolazione della velocità

5. Premere il tasto „Speed“ finché l‘apparecchio lavora alla velocità desiderata. L‘impostazione è indicata dalla relativa spia di controllo:
   Velocità bassa: 1

   Velocità media: 2

   Velocità alta: 3

Impostazione della modalità

Premere il tasto „Mode“ e selezionare la modalità operativa desiderata. E‘ possibile scegliere tra le modalità Standard, Naturale e Sonno. Premere il tasto „Mode“ in sequenza finché la spia di controllo visualizza l‘impostazione desiderata.
Modo Normale

Modo Naturale “Natural”
L‘apparecchio lavora a velocità mutevoli, che assomigliano ai movimenti dell‘aria naturale.

Modo Sonno “Sleep”
L‘apparecchio lavora come nella modalità Naturale a velocità impostate in maniera fissa che si riducono gradualmente.

Funzione Swing/Oscillazione

6. Per attivare la funzione Swing premere il tasto „Swing“. Premendo nuovamente questo tasto, l‘apparecchio si arresta nella posizione attuale, mentre il ventilare continua a funzionare.

UNOLD ©

Temporizzazione

7. Tramite il tasto „Timer“ è possibile selezionare il tempo di funzionamento desiderato per l‘apparecchio. Ciò è possibile nell‘intervallo 1 - 8 ore. Premere il tasto „Timer“ finché sul display compare il numero di ore desiderato. Dopo che è trascorso questo tempo l‘apparecchio si spegne automaticamente (prima è inviato un segnale acustico). Se non è eseguita alcun‘impostazione temporale, l‘apparecchio funziona in maniera continua.

Spegnimento

8. Per spegnere l‘apparecchio premere nuovamente il tasto „ON/OFF“ oppure il tasto „ON/OFF“ del telecomando. Quando l‘apparecchio non viene più utilizzato staccare la spina dalla presa elettrica.

PULIZIA E CURA



Spegnere l’apparecchio premendo il tasto „ON/OFF“ e staccare la spina dalla presa elettrica.
Prestare attenzione a non immergere mai l’apparecchio in acqua. Il motore o i componenti elettrici dell’apparecchio non devono inumidirsi.

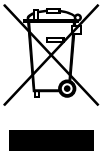
1. In linea di principio non bisogna usare prodotti abrasivi, lana d’acciaio, oggetti metallici, disinfettanti o detergenti caldi.
2. Strofinare la scocca e la griglia del ventilatore con un panno leggermente inumidito.
3. Conservare il ventilatore in un luogo asciutto e sicuro al riparo da polvere, urti, calore e umidità.

UNOLD ©

NORME DIE GARANZIA

I nostri prodotti sono garantiti per 24 mesi, 12 mesi in caso di uso professionale, dalla data di acquisto per i guasti manifestatisi durante un utilizzo conforme alle disposizioni e attribuibili in modo dimostrabile a difetti di fabbricazione. Nel periodo di garanzia porremo rimedio ai difetti materiali e di produzione secondo la nostra valutazione, procedendo alla riparazione o alla sostituzione dell'apparecchio. Le nostre prestazioni di garanzia valgono esclusivamente per gli apparecchi venduti in Germania e Austria. In tutti gli altri casi rivolgersi all'importatore. Gli apparecchi per i quali si richiede la riparazione di guasti ci devono essere e debitamente imballati, unitamente a una copia del documento di acquisto redatto a macchina dal quale risulti la data di vendita, nonché la descrizione del guasto. È possibile stampare un modulo di reso sul nostro sito Web www.unold.de/ruecksendung. (solo per voci provenienti da Germania e Austria). Sono esclusi dalla garanzia i guasti dovuti all'usura, all'uso inappropriato o al mancato rispetto delle regole di manutenzione. Il diritto di garanzia decade qualora siano state effettuate riparazioni o interventi da parte di terzi. Eventuali diritti del consumatore finale verso il venditore o negoziante non vengono limitati dalla presente garanzia.

SMALTIMENTO / TUTELA DELL'AMBIENTE



I nostri apparecchi vengono prodotti rispettando un elevato standard qualitativo per una lunga durata di utilizzo. Una corretta manutenzione e riparazioni adeguate a cura dal nostro servizio clienti possono prolungare la durata di utilizzo del prodotto. Se un apparecchio è difettoso e non più riparabile, per il suo smaltimento si presti attenzione ai punti che seguono. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ai comuni rifiuti domestici. Consegnare il prodotto a un centro di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici. Con la raccolta differenziata dei rifiuti e dei prodotti riciclabili è possibile contribuire alla tutela delle risorse naturali e far smaltire il prodotto nel rispetto dell'ambiente e della salute.

Le batterie esauste non devono essere smaltite tramite i rifiuti domestici. Si raccomanda di smaltirle tramite il rivenditore di forniture elettriche di fiducia oppure tramite il punto di raccolta municipale.

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

MANUAL DE INSTRUCCIONES MODELO 86956

PRÓLOGO

Muchas gracias por elegir un producto de la empresa Unold. Lea estas instrucciones de uso cuidadosamente. De este modo se familiarizará rápidamente con todas las funciones de su nuevo ventilador (denominada en lo sucesivo „aparato“). Asegúrese de que todas las personas que utilicen, limpien o mantengan el aparato lean y tengan en cuenta las instrucciones de uso. Nunca entregue el aparato a otras personas sin el manual de instrucciones.
Si tiene alguna pregunta que no pueda responderse por completo en las instrucciones de uso, o si tiene problemas técnicos, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o con su distribuidor especializado.

DATOS TÉCNICOS

Potencia:	50 vatios, 220-240 V~, 50 Hz
Medidas:	aprox. 31,8 x 31,8 x 97 cm (L/An/Al)
Peso:	aprox. 4 kg
Clase de protección:	II
Longitud del cable:	aprox. 170 cm
Color:	negro
Equipamiento:	3 niveles de velocidad, 3 tipos de viento, preselección de tiempo (de 1 a 8 horas), oscilación, caja aromática
Accesorios:	Manual de instrucciones, control remoto

Salvo modificaciones y errores a nivel de las características de equipamiento, la tecnología, los colores y el diseño

UNOLD®

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS



Este símbolo se asocia con riesgos eventuales que pueden provocar lesiones o daños en el aparato.

PARA SU SEGURIDAD

Lea y conserve las siguientes instrucciones.

Personas en el hogar

1. Este aparato puede ser manejado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o carentes de experiencia y/o conocimientos siempre que estén supervisados o hayan sido correspondientemente instruidos en

el manejo seguro de dicho aparato y comprendan los peligros que conlleva.
2. Los niños no deben jugar con el aparato.
3. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
4. Guarde el equipo en un lugar inalcanzable para los niños. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados del aparato y del cable de conexión.

Indicaciones de seguridad para la colocación y el uso del aparato

5. Conecte el aparato solamente si está correctamente montado.
6. Asegúrese de que haya espacio suficiente en el lugar de emplazamiento del aparato. Como mínimo debe haber 50 cm entre el aparato y otros objetos.
7. No utilice el aparato en recintos con mucho polvo o cerca de sustancias inflamables.
8. Conecte el aparato solo a corriente alterna con una tensión de acuerdo con la placa de características.
9. Este aparato no debe utilizarse con un reloj programador externo ni con un sistema de mando a distancia (el control remoto suministrado está exento).
10. No sumerja nunca el aparato o el cable de alimentación en agua o en otros líquidos. ¡Existe peligro de muerte!
11. No abra la carcasa del aparato. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!
12. El aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico o a fines de uso similares, por ejemplo, en cocinas tipo office en comercios, oficinas u otros lugares de trabajo, para el uso por parte de clientes en hoteles, moteles u otros establecimientos de alojamiento colectivo o para el uso en pensiones privadas o en casas vacacionales.
13. Preste atención a tender el cable de alimentación de manera que quede excluido el riesgo de tropiezos.
14. No enrolle nunca el cable de alimentación alrededor del aparato para evitar daños en el mismo.

UNOLD ©

15. Con el fin de evitar daños en el cable, desenchufe el aparato sujetando siempre la clavija. No tire nunca del cable de alimentación.
16. Preste atención a que la toma de corriente utilizada sea fácilmente accesible, de manera que pueda desenchufar rápidamente el aparato en caso de peligro.
17. Preste atención a que el cable de alimentación no quede aprisionado ni tendido por esquinas para evitar daños en el cable.
18. De ser posible, no use ningún cable de prolongación. Si fuera inevitable hacerlo, desenrolle completamente el cable de prolongación y tenga en cuenta los límites de potencia del cable en cuestión.
19. No coloque el aparato directamente debajo de una toma de corriente.
20. El aparato no se debe operar en ambientes húmedos, mojados y fríos. ¡Peligro de descarga eléctrica!
21. Evite exponer el aparato a la radiación solar excesiva.
22. No se deben introducir nunca los dedos ni objetos como agujas, bolígrafos, etc. por los orificios hasta el interior del aparato. ¡Peligro de lesiones!
23. Controle periódicamente si el aparato, el enchufe y el cable de alimentación presentan desgaste o daños. En caso de daños envíe el aparato para su verificación y reparación a nuestro servicio de atención al cliente. Las reparaciones inadecuadas pueden ocasionar considerables peligros para el usuario y tienen como consecuencia la exclusión de la garantía.
24. En caso de que el cable de alimentación esté dañado, para evitar peligros lo deberá cambiar el fabricante, su Servicio Postventa u otra persona profesional cualificada correspondientemente.
25. Para evitar daños en el aparato, este no debe ser usado con accesorios de otros fabricantes o marcas.
26. Después del uso así como antes de la limpieza, desenchufe el aparato. No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado.

UNOLD ©

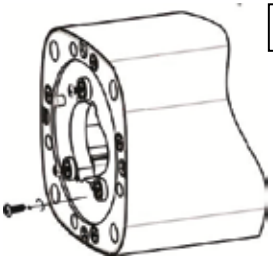
No se deben introducir nunca los dedos ni objetos como agujas, bolígrafos, etc. por la rejilla hasta el interior del aparato. ¡Peligro de lesiones!
Operar el aparato solo sobre una base plana y estable para que no vuelque.

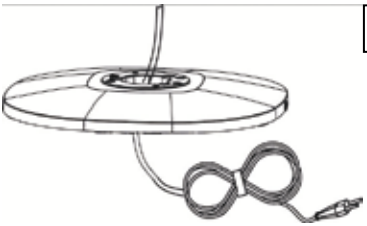
El fabricante no es responsable en caso de montaje erróneo, uso inapropiado o equivocado o después de haber sido efectuadas reparaciones por terceros no autorizados.

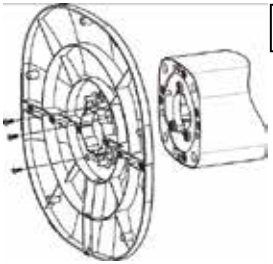
MONTAR

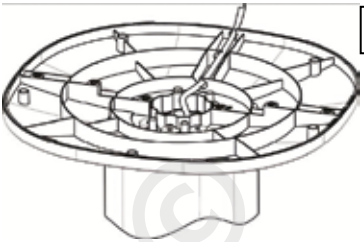
1. Antes del montaje, asegúrese de montar el aparato sobre una base plana y seca.
2. Retire todos los materiales de embalaje y los seguros de transporte. Mantenga el material de embalaje como, p. ej., bolsas de plástico o poliestireno, alejado de los niños. ¡Peligro de asfixia!
3. Compruebe que todas las piezas necesarias estén disponibles.
4. Retire los tres tornillos de la base del aparato (Fig. 1).
5. Primero, ensamble las dos piezas del pie de apoyo hasta que encajen (véase la ilustración 2). Al hacerlo, preste atención a que el cable de alimentación se deba guiar a través del orificio en el centro de las dos piezas.
6. Conecte el pie de apoyo con el lado inferior del aparato y una todas las piezas con los tornillos suministrados (Fig. 3)
7. Fije el cable de alimentación en la entalladura correspondiente en el lado inferior del pie de apoyo. (Fig. 4).
8. Compruebe si todas las piezas están correctamente montadas y fijadas.

UNOLD©


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3


Fig. 4

CONTROL REMOTO

1. Extraiga la cubierta del compartimento de pilas con cuidado del control remoto.

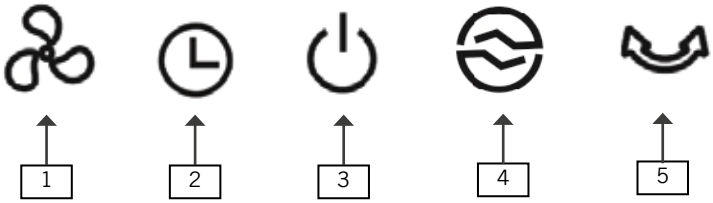


2. Coloque la pila en el soporte previsto.
3. Si desea colocar otra pilar, preste atención a utilizar una pila de botón de tipo CR2025.
4. Vuelva e colocar la cubierta con cuidado en el control remoto.
5. Si ajusta el aparato con el control remoto, preste atención a mantener el control remoto durante los ajustes siempre en la dirección del ventilador.
6. Las denominaciones en el control remoto son idénticas a la teclas del aparato.
7. Para evitar daños, no deje caer el control remoto desde una gran altura.

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

EXPLICACIÓN DE LAS TECLAS



1	**Velocidad/Speed** Para el ajuste de los tres niveles de velocidad diferentes
2	**Preselección de tiempo/Timer** Para la selección del tiempo, después del cual se debe desconectar el aparato automáticamente. Se puede ajustar entre 1 y 8 horas
3	**CON/DES** Para encender y apagar el aparato
4	**Modo/Mode** Para seleccionar el modo deseado. Se puede seleccionar entre modo estándar, modo natural o modo de espera.
5	**Oscilación/Swing** Para conectar y desconectar la función de giro/oscilación

MANEJO

1. Asegúrese de que el aparato esté sobre una base adecuada y plana y de que se haya colocado de forma segura y estable.
2. Inserte el enchufe en una toma de corriente.
3. Se emite una breve señal acústica y en la pantalla se indica "--".
4. Pulse una vez la tecla „CON/DES". Se emite de nuevo una señal acústica y el aparato arranca. En el ajuste básico, el aparato funciona con velocidad media en modo baja.

Ajustar velocidad

5. Pulse la tecla „Speed" varias veces hasta que el aparato opera con la velocidad deseada. El ajuste correspondiente se indica mediante el piloto de control correspondiente:
   Velocidad baja: 1
   Velocidad media: 2
   Velocidad alta: 3

UNOLD ©

Ajustar modo

Pulse la tecla „Mode“ y seleccione el modo de servicio deseado. Puede seleccionar entre modo estándar, modo natural o modo de reposo. Pulse la tecla „Mode“ varias veces seguidas hasta que se indique el ajuste deseado mediante el piloto de control correspondiente.
Modo normal

Modo natural “Natural”
El aparato funciona con velocidades alternas que parecen movimientos de aire naturales.

Modo de reposo “Speed”
El aparato opera igual que como en el modo natural con velocidades fijamente ajustadas que se reducen de forma escalonada.

Función de giro/oscilación

6. Pulse la tecla „Swing“ para conectar la función de giro. Si pulsa de nuevo esta tecla se detiene el aparato en la posición actual. Sin embargo, el ventilador sigue en marcha.

Preselección de tiempo

7. Mediante la tecla „Timer“ puede seleccionar el tiempo de ejecución deseado del aparato. Este se encuentra en el rango de 1 a 8 horas. Pulse la tecla „Timer“ varias veces hasta que se indiquen las horas deseadas en la pantalla. Una vez transcurrido este tiempo, el aparato se desconecta automáticamente (antes se emite una señal acústica). Si no realiza ningún ajuste de tiempo, el aparato funcionará de forma continua.

Desconexión

8. Pulse de nuevo la tecla „CON/DES“ o la tecla „CON/DES“ en el control remoto para desconectar el aparato. Retire el enchufe de la toma de corriente cuando no utilice el aparato.

LIMPIEZA Y CUIDADO



Desconecte el aparato pulsando la tecla “CON/DES” y retire el enchufe de la toma de corriente.
Procure no sumergir nunca el aparato en agua. El motor o los componentes eléctricos del aparato no se deben mojar.

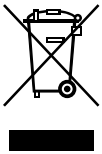
1. No utilice productos de limpieza agresivos, lana o estopa de acero, objetos metálicos, productos de limpieza calientes ni desinfectantes.

2. Limpie la carcasa y la rejilla del ventilador con un paño ligeramente húmedo.
3. Guarde el ventilador en un lugar seco y seguro para protegerlo contra el polvo, los golpes, el calor y la humedad.

CONDICIONES DE GARANTIA

La garantía para nuestros equipos es de 24 meses, y de 12 meses en el caso de uso comercial, a partir de la fecha de compra, cubriendo los daños que con un uso acorde a lo prescrito pueden atribuirse fehacientemente a defectos de fabricación. Dentro del período de garantía, solucionamos errores de material y de fabricación a consideración nuestra mediante reparación o cambio. Nuestros servicios de garantía son válidos únicamente para los aparatos que han sido vendidos en Alemania y Austria. Para todos los demás casos diríjase por favor al importador correspondiente. Aquellos aparatos que se presentan para eliminar errores, por favor enviarlos junto a una copia del comprobante de compra extendido a máquina, del cual debe desprenderse la fecha de compra, así como una breve descripción de las deficiencias, apropiadamente embalado a nuestro servicio al cliente. Puede imprimir un comprobante de devolución en nuestro sitio web www.unold.de/ruecksendung. (solo para entradas de Alemania y Austria). Aquellos daños causados por desgaste están excluidos de la garantía, así como manipulación incorrecta, e incumplimiento de las condiciones de mantenimiento y cuidado. El derecho a garantía expira si las reparaciones o mantenimiento son realizadas por terceros. Todo reclamo del consumidor final ante el vendedor, comerciante no se ve afectado por esta garantía.

DISPOSICIÓN/PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Nuestros aparatos se fabrican con un alto nivel de calidad por un largo período de uso. El mantenimiento regular y las reparaciones de tipo técnico a través de nuestro servicio al cliente pueden prolongar la duración del aparato. Cuando un aparato está defectuoso y ya no puede repararse, por favor considere en la disposición final los siguientes puntos: Este producto no puede ser eliminado junto a la basura domiciliaria. Usted debe entregar este producto a un lugar oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos. Mediante la clasificación por separado y el reciclaje de productos residuales, Usted contribuye a proteger los recursos naturales y asegura que el producto sea eliminado de forma salubre y acorde con el medio ambiente.
No deseche las pilas agotadas en la basura doméstica. Elimínelas a través de las tiendas de artículos eléctricos o el punto de recogida local correspondiente.

UNOLD®

INSTRUKCJA OBSŁUGI MODEL 86956

WSTĘP

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu firmy Unold. Prosimy starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. W ten sposób szybko zapoznają się Państwo ze wszystkimi funkcjami nowego wentylator (niżej nazwanego „urządzeniem"). Prosimy zapewnić, aby instrukcję obsługi przeczytały oraz aby przestrzegały jej wszystkie osoby używające, czyszczące lub konserwujące urządzenie. Nigdy nie przekazywać urządzenia innym osobom bez instrukcji obsługi. W przypadku kwestii, które nie mogą zostać do końca objaśnione w instrukcji obsługi lub problemów technicznych, prosimy zwrócić się do naszego serwisu klienta lub punktu sprzedaży.

DANE TECHNICZNE

Moc:	50 W, 220-240 V~, 50 Hz
Wymiary:	ok. 31,8 x 31,8 x 97 cm (dł./szer./wys.)
Ciężar:	ok. 4 kg
Stopień ochrony:	II
Długość przewodu:	ok. 170 cm
Kolor:	czarny
Wyposażenie:	3 stopnie prędkości, 3 rodzaje nawiewu, wybór wstępny czasu (od 1 do 8 godzin), oscylacja, schowek na zapachy
Akcesoria:	Instrukcja obsługi, pilot

Zmiany i błędy w opisie wyposażenia, technice, kolorach i konstrukcji są zastrzeżone.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Symbol ten oznacza ewentualne niebezpieczeństwa, które mogą prowadzić do obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

DLA BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIKA

Prosimy przeczytać poniższe instrukcje i zachować je do użytku w przyszłości.

Wskazówki dotyczące osób w gospodarstwie domowym

1. Přístroj může být používán dětmi od 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo nedostatkem znalostí, pokud

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z něj vyplývajícím rizikům.
2. Děti se s přístrojem nesmí hrát.
3. Děti mají být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nehrají.
4. Čištění a údržbu uživatele nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a jsou pod dohledem.
5. Přístroj odkládejte na místo, které je nepřístupné dětem. Děti do 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a připojovacího kabelu.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące ustawienia i obsługi urządzenia

6. Włączać urządzenie tylko wtedy, gdy zostało ono prawidłowo zmontowane.
7. Zwrócić uwagę na wystarczającą ilość miejsca w miejscu ustawienia urządzenia. Między urządzeniem a innymi przedmiotami zachowany musi być odstęp min. 50 cm.
8. Nie używać urządzenia w bardzo zakurzonych pomieszczeniach lub w pobliżu substancji palnych.
9. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prądu przemiennego o napięciu podanym na tabliczce znamionowej.
10. Urządzenie nie może pracować z zewnętrznym regulatorem czasowym lub systemem zdalnego sterowania (dołączony pilot zdalnego sterowania jest zwolniony).
11. W żadnym wypadku nie zanurzać urządzenia lub przewodu w wodzie lub w innych cieczach – zagrożenie dla życia!
12. W żadnym wypadku nie otwierać obudowy urządzenia – niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
13. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użycia w gospodarstwie domowym lub w podobnych zastosowaniach, np. aneksach kuchennych w sklepach, biurach lub innych zakładach, do użycia przez gości w hotelach, motelach lub innych noclegowniach, w prywatnych pensjonatach lub domach letniskowych.
14. Zwrócić uwagę na to, aby przewód zasilający był ułożony w taki sposób, aby nie można było się o niego potknąć.
15. Nigdy nie owijać kabla wokół urządzenia, aby uniknąć jego uszkodzenia.

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

16. Aby uniknąć uszkodzenia kabla, wtyczkę należy wyciągać z gniazda zawsze trzymając za wtyczkę, a nie ciągnąc za przewód.
17. Zwrócić uwagę na to, aby używane gniazdo było łatwo dostępne, aby w razie niebezpieczeństwa wtyczkę można było łatwo wyciągnąć.
18. Aby uniknąć uszkodzenia kabla, należy zwrócić uwagę na to, aby nie zakleszczać przewodu i nie przeciągać go po narożnikach.
19. W miarę możliwości nie używać przedłużaczy. Jeśli nie można tego uniknąć, odwinąć całkowicie przedłużacz i nie przekraczać granic mocy danego kabla.
20. Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio pod gniazdem.
21. Nie używać urządzenia w mokrych / mokrych i zimnych lub wilgotnych pomieszczeniach – niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
22. Unikać silnego nasłonecznienia urządzenia.
23. Nigdy nie wkładać w otwory wentylatora palców lub przedmiotów takich jak igły, długopisy itp. – niebezpieczeństwo obrażeń!
24. Regularnie sprawdzać urządzenie, wtyczkę i kabel zasilający pod kątem śladów zużycia lub uszkodzenia. W przypadku uszkodzenia urządzenia odesłać je w celu sprawdzenia i naprawy do naszego serwisu klienta. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą powodować znaczne niebezpieczeństwo dla użytkownika i prowadzą do unieważnienia gwarancji.
25. Aby uniknąć niebezpieczeństw, uszkodzony przewód zasilający może wymieniać wyłącznie producent lub jego serwis klienta lub też inna, odpowiednio wykwalifikowana osoba.
26. Aby uniknąć szkód, nie wolno urządzenia używać z akcesoriami innych producentów lub marek.
27. Po użyciu urządzenia i przed czyszczeniem urządzenia wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka włożona jest do gniazda.



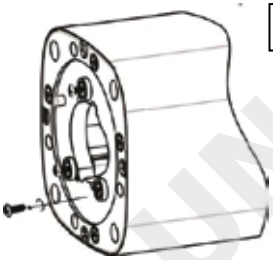
Nigdy nie wkładać w otwory wentylatora palców lub przedmiotów takich jak igły, długopisy itp. – niebezpieczeństwo obrażeń! Używać urządzenia tylko ustawionego na równym, stabilnym podłożu, aby uniknąć jego przewrócenia się.

Producent nie przejmuje odpowiedzialności za nieodpowiednie bądź wadliwe użytkowanie lub po przeprowadzonych naprawach przez nieautoryzowane zakłady bądź niekompetentne osoby.

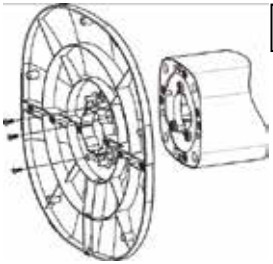
Copyright UNOLD AG | www.unold.de

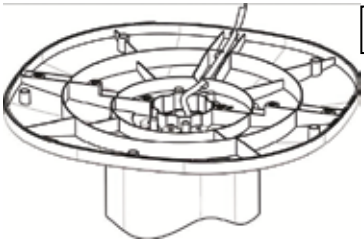
MONTAŻ

1. Przed montażem należy upewnić się, że urządzenie jest montowane na równym, suchym podłożu.
2. Usunąć całkowicie materiał opakowaniowy i zabezpieczenia transportowe. Przechowywać materiał opakowaniowy, np. plastikowe worki lub styropian, z dala od małych dzieci – niebezpieczeństwo uduszenia!
3. Sprawdzić, czy obecne są wszystkie potrzebne części.
4. Wykręcić trzy śruby z podstawy urządzenia (rys. 1).
5. Połączyć najpierw obydwie części nogi urządzenia aż do zatrzaśnięcia (patrz rys. 2). Zwrócić przy tym uwagę, aby przewód zasilający znajdował się w otworze w środku obydwu części!
6. Połączyć nogę ze spodem urządzenia i połączyć wszystkie części załączonymi śrubami (rys. 3).
7. Ustalić przewód zasilający w odpowiednim otworze w spodzie nogi. (rys. 4).
8. Sprawdzić, czy wszystkie części zostały prawidłowo zamontowane i przymocowane.


rys. 1


rys. 2


rys. 3

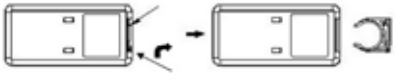

rys. 4

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

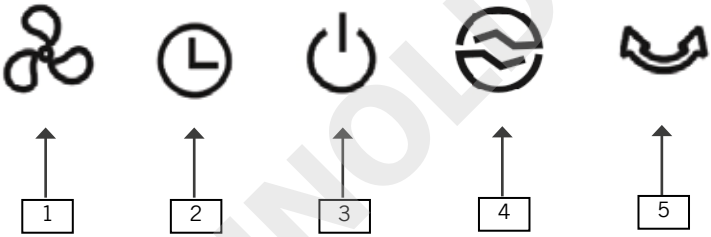
PILOT

1. Ostrożnie zdjąć z pilota pokrywę wnęki na baterię.



2. Włożyć baterię w zamocowanie.
3. Gdy chce się użyć inne baterii, zwrócić uwagę na to, aby używać baterii okrągłej tylko typu CR2025.
4. Nasunąć pokrywę ostrożnie na pilota.
5. Gdy urządzenie ustawia się pilotem, podczas ustawiania kierować pilota zawsze w kierunku wentylatora.
6. Oznaczenia przycisków na pilocie są identyczne z oznaczeniami na urządzeniu.
7. Aby uniknąć szkód, nie należy upuścić pilota z większej wysokości.

OBJAŚNIENIE PRZYCISKÓW



1	**Prędkość/Speed** Ustawianie trzech różnych stopni prędkości
2	**Wybór wstępny czasu/Timer** Wybór czasu, po upływie którego urządzenie automatycznie wyłączy się, możliwość ustawienia w przedziale od 1 do 8 godzin
3	**WŁ./WYŁ.** Włączenie i wyłączenie urządzenia
4	**Tryb/Mode** Ustawianie żądanego trybu. Można wybrać między trybem standardowym, naturalnym lub nocnym.
5	**Oscylacja/Swing** Włączenie i wyłączenie funkcji obracania / oscylacji

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

OBSŁUGA

1. Upewnić się, że urządzenie stoi na odpowiednim, równym podłożu i jest ustawione w sposób pewny i stabilny.
2. Włożyć wtyczkę do gniazda.
3. Rozbrzmiewa krótki sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu wyświetla się „--" .
4. Nacisnąć teraz jeden raz przycisk „WŁ./WYŁ.". Rozbrzmiewa ponownie sygnał dźwiękowy i urządzenie rozpoczyna pracę. W ustawieniu podstawowym urządzenie pracuje ze niska prędkością w trybie normalnym.

Ustawianie prędkości

5. Naciskać przycisk „Speed" tak długo, aż urządzenie będzie pracować z żądaną prędkością. Wybrane ustawienie sygnalizowane jest odpowiednią kontrolką:

   Niska prędkość: 1

   Średnia prędkość: 2

   Wysoka prędkość: 3

Ustawianie trybu

Nacisnąć przycisk „Mode" i wybrać żądany rodzaj pracy. Można wybrać między trybem standardowym, naturalnym i nocnym. Naciskać przycisk „Mode" tak często, aż zapali się odpowiednia kontrolka sygnalizująca żądane ustawienie.

Tryb normalny

Tryb naturalny „Natural"
Urządzenie pracuje ze zmienną prędkością zbliżoną do naturalnego ruchu powietrza.

Tryb nocny „Sleep"
Urządzenie pracuje z nawiewem zbliżonym do naturalnego z ustalonymi prędkościami, które się stopniowo zmniejszają.

Funkcja obracania / oscylacja

6. Nacisnąć przycisk „Swing", aby włączyć funkcję obracania. Po ponownym naciśnięciu tego przycisku urządzenie zatrzymuje się w aktualnej pozycji, przy czym wentylator nadal pracuje.

UNOLD ©

Wybór wstępny czasu

7. Za pomocą przycisku „Timer“ można wybrać żądany czas pracy urządzenia. Jest to możliwe w zakresie od 1 do 8 godzin. Naciskać przycisk „Timer“ tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się żądana liczba godzin. Po upływie tego czasu wygenerowany zostaje sygnał dźwiękowy i urządzenie automatycznie wyłącza się. Jeżeli nie zostanie wybrany czas, urządzenie pracuje przez cały czas.

Wyłączenie

8. Nacisnąć ponownie przycisk „WŁ./WYŁ.“ lub przycisk „WŁ./WYŁ.“ na pilocie, aby wyłączyć urządzenie. Wyciągnąć wtyczkę z gniazda, gdy urządzenie nie jest używane.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA



Wyłączyć urządzenie przez naciśnięcie przycisku „WŁ./WYŁ.“ i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.
Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie. Silnik i podzespoły elektryczne urządzenia nie mogą się zmoczyć.

1. Zasadniczo nie należy używać ostrych środków szorujących, wełny stalowej, metalowych przedmiotów, gorących środków czyszczących lub środków dezynfekujących.
2. Obudowę i kratkę wentylatora wystarczy wytrzeć lekko wilgotną ściereczką.
3. Przechowywać wentylator w suchym i bezpiecznym miejscu, zabezpieczonym przed kurzem, wstrząsami, wysoką temperaturą i wilgocią.

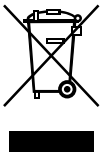
UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

WARUNKI GWARANCJI

Udzielamy na nasze produkty 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu (warunkiem jest zachowanie faktury zakupu lub paragonu) na szkody, które przy użytkowaniu zgodnym z przeznaczeniem wskazują na wadę fabryczną. W czasie trwania gwarancji usuniemy wady materiałowe bądź fabryczne zgodnie z naszym osądem poprzez naprawę lub wymianę. Gwarancja udzielana jest na produkty sprzedawane na terenie Niemiec i Austrii. W innych krajach proszę zwrócić się do właściwego Importera. Urządzenia, w których wymagane jest usunięcie wady, proszę przesłać razem z kopią faktury zakupu, na której musi być widoczna data zakupu, z załączonym opisem wady, w oryginalnym pudełku, dobrze zapakowane na adres serwisu. Możesz wydrukować dokument zwrotny na naszej stronie internetowej www.unold.de/ruecksendung. (tylko dla wpisów z Niemiec i Austrii). Gwarancja nie obejmuje szkód wynikających ze zużycia, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem i nieprzestrzegania wskazówek dotyczących konserwacji i pielęgnacji. Roszczenie gwarancji wygasa, jeżeli naprawa bądź otwarcie przedmiotu będą przeprowadzone przez stronę trzecią. Ewentualne roszczenia użytkownika końcowego wobec sprzedawcy/dealera nie są ograniczone tą gwarancją.

UTYLIZACJA / OCHRONA ŚRODOWISKA



Nasze urządzenia wyprodukowane zostały na wysokim poziomie do długiego użytkowania. Regularna konserwacja i fachowe naprawy poprzez nasz serwis mogą wydłużyć pracę urządzenia. W razie kiedy urządzenie jest uszkodzone i nie nadaje się do naprawy, proszę przestrzegać zaleceń: Ten produkt nie może być zutylizowany razem z normalnymi odpadami domowymi. Muszą Państwo dostarczyć ten produkt do zbiorczego punktu recyklingowego dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Poprzez oddzielne zbieranie i recykling odpadów pomagają Państwo chronić naturalne zasoby i sprawiają, że ten produkt będzie zutylizowany w sposób bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego.

Zużyte baterie nie należą do śmieci i odpadów z gospodarstw domowych. Należy je usuwać za pośrednictwem sklepów elektronicznych lub komunalnych placówek zbiorczych.

UNOLD ©

Copyright UNOLD AG | www.unold.de

Aus dem Hause

UNOLD®

UNOLD ©